**Zeitschrift:** Archivum heraldicum : internationales Bulletin = bulletin international =

bollettino internazionale

Herausgeber: Schweizerische Heraldische Gesellschaft

**Band:** 67 (1953)

**Heft:** 1-2

**Artikel:** Jalons pour l'étude de l'héraldique

Autor: London, H.S.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-746348

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 22.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

tous les pays, qui nous sera ainsi acquise, doit nous permettre d'intéresser à l'héraldique encore bien d'autres personnes que nos actuels et fidèles membres et lecteurs. Or ce développement est une condition importante de la vie de notre société.

Pour terminer, nous demandons à nos lecteurs de ne pas juger immédiatement la présente tentative. C'est un essai pour lequel il faut naturellement une certaine mise au point qui ne peut se faire du premier coup.

### LES RÉDACTEURS.

N.B. Les démarches et discussions nécessaires pour la préparation de ce premier bulletin en ont retardé la parution. Nous lui donnons exception-nellement une plus grande ampleur en joignant en un seul les deux premiers numéros. Le N° 3 paraîtra avant notre assemblée des 5 et 6 septembre, à Lucerne.

wird, wir jedes Jahr mehr Seiten geben können.

Die Mitarbeit der führenden Heraldiker aller Länder ist uns damit sicher und wird uns ermöglichen, ausser unseren treuen Mitgliedern und Lesern viele andere Personen für die Heraldik zu gewinnen. Diese Entwicklung ist von lebenswichtiger Bedeutung für unsere Gesellschaft.

Zum Schluss bitten wir unsere Leser, nicht sofort den gegenwärtigen Versuch zu beurteilen. Für einen solchen Versuch braucht man natürlich eine gewisse Einstellung, die nicht am ersten Schuss getroffen werden kann.

DIE REDAKTOREN.

N.B. Die für die Vorbereitung dieses ersten «Bulletins» nötigen Schritte und Verhandlungen haben seine Herausgabe verzögert. Wir geben ihm also einen grössern Umfang, indem wir die beiden ersten Hefte in eines zusammenbinden. Heft 3 wird vor unserer Versammlung in Luzern vom 5. und 6. September erscheinen.

# JALONS POUR L'ÉTUDE DE L'HÉRALDIQUE

Innombrables sont les ouvrages consacrés à l'héraldique; beaucoup plus rares, toutefois, ceux ayant quelque valeur. L'armoriste qui aborde l'étude de l'héraldique d'un pays étranger risque de se perdre, engrangeant la paille et négligeant le grain.

En 1935, M. A. Berghmann avait, dans les *Meddelanden fran Riksheraldikerämbetet*, donné un aperçu des livres essentiels pour l'ensemble de l'héraldique; mais, écrit en suédois, ce travail ne pouvait dépasser un cercle limité.

Pour faciliter les premiers pas du débutant, on a demandé à des spécialistes l'indication des ouvrages qui leur semblent essentiels pour une étude sérieuse de leur héraldique nationale. On commencera aujourd'hui par :

## L'héraldique anglaise.

# I. — BIBLIOGRAPHIE:

T. Moule: Bibliotheca heraldica Magnae Britanniae, 1822.

G. Gatfield: Guide to printed books and manuscripts relating to ... heraldry, 1892. Classed catalogue of printed books on heraldry, Victoria and Albert Museum, 1901.

S. T. COPE: Heraldry, flags, and seals, 1920-1945, 1948.

## II. — REVUES:

La seule revue spécialisée est: The coat of arms, dep. 1950.

On glanera toutesois de bonnes études dans : Herald & genealogist, 8 vol. 1863-1874 ; Miscellanea genealogica & heraldica, 45 vol. 1877-1922 ; The Ancestor, 12 vol. 1902-1905.

## III. — PRÉCIS D'INITIATION:

Les meilleures introductions à l'héraldique anglaise sont : W. H. St. John Hope : A

grammar of english heraldry, 1913, réédit. 1953.

A. R. Wagner: Heraldry in England, King-Penguin 1946, ainsi que les deux articles intitulés Heraldry donnés l'un par Wagner, Galbreath & London dans la Chamber's Encyclopedia, l'autre par O. Barron dans l'Encyclopedia britannica (11º édit. et suiv.).

# IV. — MANUELS D'ÉTUDE COURANTE :

Une suggestive préface à des recherches plus poussées, excellente et qui n'a point vieilli, est le court ouvrage de J. A. Montagu, A guide to the study of heraldry, 1840.

Le merveilleux *Pursuivant of arms* de Planche (3e édit. 1873) est d'une rare densité sous un petit format.

L'art héraldique dans ses manifestations anglaises est étudié dans les trois ouvrages: W. H. St. John Hope, Heraldry for craftsmen and designers, 1913; G. W. Eve, Decorative heraldry, 1897; du même, Heraldry as art, 1907.

### V. — TRAITÉS ET LIVRES DE FOND :

Pour des études plus poussées, on conseille les deux livres de Ch. Boutell, *Heraldry historical and popular*, 1863 et suiv., et son abrégé, *English heraldry*, 1867 et suiv., dont il existe plusieurs éditions. Ouvrages excellents s'ils échappaient davantage aux défauts de leur époque en sacrifiant moins à des règles imaginaires et à un jargon d'une inutile complication.

Le Boutell's manual of heraldry, édité en 1931 par V. Wheeler Holohan, n'a de Boutell que le titre. On y trouvera cependant des développements sur les « badges » de navires et de clubs. Bien supérieure est la Boutell's Heraldry de C. W. Scott Giles, 1950, qui conserve l'essentiel de l'œuvre primitive mais en modernisant les parties vieillies.

Le gros livre de Woodward, A treatise of heraldry british and foreign, 2 vol. 1896, donne une masse de renseignements tirés principalement des traités de blason. Il est surtout intéressant pour l'héraldique comparée.

Le vieux livre de Dallaway, Inquiries into the origin and progress of heraldry in England, 1793, est, malgré son âge, demeuré de tout premier ordre. Le travail de W. Smith Ellis, The antiquities of heraldry, 1869, doit être lu avec précaution mais demeure fort suggestif.

Le récent *Heralds and heraldry in the middle ages*, 1939, de Wagner, constitue une étude aussi sérieuse que solide sur la contribution considérable des hérauts au développement de l'héraldique.

### VI. — GLOSSAIRE:

Le meilleur vocabulaire est celui, critique et sûr, de J. H. Parker, A glossary of terms used in british heraldry, 1894. L'édition de 1847 est très inférieure.

On peut aussi consulter: C. N. Elvin, A dictionnary of heraldry, 1889.

#### VII. — ARMORIAUX:

Le General armory de B. Burke (dernière édition 1884), doit être complété par les Landed gentry (dern. édit. 1952) et les Peerage du même ou de Debrett, ainsi que par l'Armorial families de Fox Davies (7e édit. 1930).

La table héraldique est fournie par J. W. Papworth, Ordinary of british armorials, 1874. De ce livre, comme du General armory, une nouvelle édition doit être publiée par la Société des Antiquaires de Londres.

### VIII. — TIMBRES, SUPPORTS & «BADGES»:

Les timbres et supports se trouvent dans le *General armory* et d'autres armoriaux précités mais non dans Papworth. Un répertoire des timbres est donné dans J. Fairbairn, *Book of crests* (édit. Fox Davies 1892). Une petite liste des supports se rencontre dans C. Davenport, *British heraldry*, 1921.

Un catalogue fort incomplet des « badges » est donné par Fox Davies, *Heraldic badges*, 1907. Sur ce sujet on pourra, comme introduction, lire l'article que j'ai donné dans *The genealogists' magazine*, 1947, vol. 10.

#### IX. — HÉRALDIQUE MUNICIPALE :

L'étude la plus complète sur l'héraldique des villes et comtés est celle de C. W. Scott-Giles, Civic heraldry, 1949.

### X. — SOURCES ANCIENNES:

L'Angleterre est fort riche en rôles d'armes médiévaux. Leur importance ne saurait être exagérée. Le contenu d'une trentaine a passé dans : J. Foster, *Some feudal coats of arms*, 1902, synthèse utile bien que médiocre.

Sous le titre *Aspilogia*, la Société des Antiquaires de Londres a entrepris l'édition de ces documents. Comme premier volume, servant d'introduction, a paru l'ouvrage de A. R. Wagner, *A catalogue of english mediaeval rolls of arms*, 1950, travail au-dessus de tout éloge.

### XI. — ÉCOSSE :

Le Royaume d'Ecosse a une héraldique marquée de traits originaux. T. Innes of Learney, Roi d'armes Lyon, a publié une excellente *Scots heraldry*, 1934, ainsi qu'une étude sur les tartans des clans écossais, 1938.

Sir J. B. Paul a édité en 1903 une *Ordinary of arms* donnant toutes les armoiries écossaises d'après les registres officiels. On lira du même, *Heraldry in relation to scottish history and art*, 1900. Le livre de J. H. Stevenson, *Heraldry in Scotland*, 2 vol. 1941, traite de la législation et de la pratique armoriales.

H. S. London.